2019年第11号

关于批准发布《天然气》等6项强制性国家标准外文版和《检验检测实验室设计与建设

技术要求》等135项推荐性

国家标准外文版的公告

国家市场监督管理总局（国家标准化管理委员会）批准《天然气》等6项强制性国家标准外文版和《检验检测实验室设计与建设技术要求》等135项推荐性国家标准外文版，现予以公布。

国家市场监督管理总局 国家标准化管理委员会

2019年10月14日

一、强制性国家标准外文版

| **序号** | **国家标准编号** | **国 家 标 准 名 称** | **国家标准外文名称** | **语种** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | GB 8840-2009 | 船用柴油机排气数烟度限值 | Limit for exhaust smoke of marine diesel engine | 英文 |
| 2 | GB 17820-2012 | 天然气 | Natural gas | 英文 |
| 3 | GB 18580-2017 | 室内装饰装修材料 人造板及其制品中甲醛释放限量 | Indoor decorating and refurbishing materials—Limit of formaldehyde emission of wood-based panels and finishing products | 英文 |
| 4 | GB 32167-2015 | 油气输送管道完整性管理规范 | Oil and gas pipeline integrity management specification | 英文 |
| 5 | GB 17820-2012 | 天然气 | Природный газ | 俄文 |
| 6 | GB 32167-2015 | 油气输送管道完整性管理规范 | Стандарт управления целостностью трубопровода для транспортировки нефти и газа | 俄文 |

二、推荐性国家标准外文版

| **序号** | **国家标准编号** | **国 家 标 准 名 称** | **国家标准外文名称** | **语种** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | GB/T 1299-2014 | 工模具钢 | Tool and mould steels | 英文 |
| 2 | GB/T 2015-2017 | 白色硅酸盐水泥 | White portland cement | 英文 |
| 3 | GB/T 2703-2017 | 鞋类 术语 | Footwear — Vocabulary | 英文 |
| 4 | GB/T 2992.2-2014 | 耐火砖形状尺寸 第2部分：耐火砖砖形及砌体术语 | Dimensions of refractory bricks—— Part 2：Terminology for shapes and brickworks of refractory bricks | 英文 |
| 5 | GB/T 3077-2015 | 合金结构钢 | Alloy structure steels | 英文 |
| 6 | GB/T 3293-2017 | 中国鞋楦系列 | Chinese last systems | 英文 |
| 7 | GB/T 3903.1-2017 | 鞋类 整鞋试验方法 耐折性能 | Footwear-Test methods for whole shoe-Flexing resistance | 英文 |
| 8 | GB/T 3903.2-2017 | 鞋类 整鞋试验方法 耐磨性能 | Footwear-Test methods for whole shoe-Abrasion resistance | 英文 |
| 9 | GB/T 3903.5-2011 | 鞋类 整鞋试验方法 感官质量 | Footwear — General test methods — Appearance quality | 英文 |
| 10 | GB/T 4623-2014 | 环形混凝土电杆 | Circular concrete pole | 英文 |
| 11 | GB/T 5069-2015 | 镁铝系耐火材料化学分析方法 | Chernical analysis of magnesia-alumina refractories | 英文 |
| 12 | GB/T 5070-2015 | 含铬耐火材料化学分析方法 | Chernical analysis of refractories containing chrome | 英文 |
| 13 | GB/T 5751-2009 | 中国煤炭分类 | Chinese classification of coals | 英文 |
|  |  |  |  |  |
| 14 | GB/T 6730.72-2016 | 铁矿石 砷、铬、镉、铅和汞含量的测定 电感耦合等离子体质谱法（ICP-MS） | Determination of arsenic, chromium, cadmium, lead and mercury – Inductively coupled plasma-mass spectrometry (ICP-MS) | 英文 |
| 15 | GB/T 6730.73-2016 | 铁矿石 全铁含量的测定 EDTA光度滴定法 | Iron ores – Determination of total iron content – EDTA photometric titration method | 英文 |
| 16 | GB/T 6900-2016 | 铝硅系耐火材料化学分析方法 | Chernical analysis of alumina-silica refractories | 英文 |
| 17 | GB/T 7595-2017 | 运行中变压器油质量 | Quality criteria of in-service transformer oils | 英文 |
| 18 | GB/T 7596-2017 | 电厂运行中汽轮机油质量 | Quality criteria of in-service mineral turbine oils in power plants | 英文 |
| 19 | GB/T 8162-2018 | 结构用无缝钢管 | Seamless steel tubes for structural purposes | 英文 |
| 20 | GB/T 8163-2018 | 输送流体用无缝钢管 | Seamless steel tubes for liquid service | 英文 |
| 21 | GB/T 10781.1-2006 | 浓香型白酒 | strong-flavor Baijiu or Nong xiang xing Baijiu | 英文 |
| 22 | GB/T 11060.1-2010 | 天然气 含硫化合物的测定 第1部分:用碘量法测定硫化氢含量 | Natural Gas - Determination of Sulfur Compound Part 1: Determination of Hydrogen Sulfide Content by Iodometric Titration Method | 英文 |
| 23 | GB/T 11060.4-2010 | 天然气 含硫化合物的测定 第4部分:用氧化微库仑法测定总硫含量 | Natural Gas - Determination of Sulfur Compound Part 4: Determination of Total Sulfur Content by Oxidative Microcoulometry Method | 英文 |
| 24 | GB/T 11071-2018 | 区熔锗锭 | Zone-refined germanium ingot | 英文 |
| 25 | GB/T 11835-2016 | 绝热用岩棉、矿渣棉及其制品 | Rock wool，slag wool and its products for thermal insulation | 英文 |
| 26 | GB/T 11836-2009 | 混凝土和钢筋混凝土排水管 | Concrete and reinforced concrete sewer pipes | 英文 |
| 27 | GB/T 12626.4-2015 | 湿法硬质纤维板 第4部分：干燥条件下使用的普通用板 | Hard fibreboard –Part 4：General purpose boards for use in dry conditions | 英文 |
| 28 | GB/T 12626.5-2015 | 湿法硬质纤维板 第5部分：潮湿条件下使用的普通用板 | Hard fibreboard –Part 5：General purpose boards for use in humid conditions | 英文 |
| 29 | GB/T 12626.6-2015 | 湿法硬质纤维板 第6部分：高湿条件下使用的普通用板 | Hard fibreboard –Part 6：General purpose boards for use in high-humid conditions | 英文 |
| 30 | GB/T 12626.7-2015 | 湿法硬质纤维板 第7部分：室外条件下使用的普通用板 | Hard fibreboard –Part 7：General purpose boards for use in exterior conditions | 英文 |
| 31 | GB/T 12626.8-2015 | 湿法硬质纤维板 第8部分：干燥条件下使用的承载用板 | Hard fibreboard –Part 8：Load bearing boards for use in dry conditions | 英文 |
| 32 | GB/T 12626.9-2015 | 湿法硬质纤维板 第9部分：潮湿条件下使用的承载用板 | Hard fibreboard –Part 9：Load bearing boards for use in humid conditions | 英文 |
| 33 | GB/T 13350-2017 | 绝热用玻璃棉及其制品 | Glass wool and its products for thermal insulation | 英文 |
| 34 | GB/T 13476-2009 | 先张法预应力混凝土管桩 | Pretensioned spun concrete piles | 英文 |
| 35 | GB/T 13610-2014 | 天然气的组成分析 气相色谱法 | Analysis of Natural Gas Composition - Gas Chromatography | 英文 |
| 36 | GB/T 14294-2008 | 组合式空调机组 | Central-station Air Handling Unit | 英文 |
| 37 | GB/T 15107-2013 | 旅游鞋 | Athletic shoes | 英文 |
| 38 | GB/T 16400-2015 | 绝热用硅酸铝棉及其制品 | Aluminosilicate wool and its product for thermal insulation | 英文 |
| 39 | GB/T 17116.1-2018 | 管道支吊架 第1部分:技术规范 | Pipe supports and hangers - Part 1 : Technical specification | 英文 |
| 40 | GB/T 17116.2-2018 | 管道支吊架 第2部分:管道连接部件 | Pipe supports and hangers - Part 2: Pipe attachments | 英文 |
| 41 | GB/T 17116.3-2018 | 管道支吊架 第3部分:中间连接件和建筑结构连接件 | Pipe supports and hangers - Part 3: Middle connection attachments and building structure attachments | 英文 |
| 42 | GB/T 17569-2013 | 压水堆核电厂物项分级 | Classification for the Items of Pressurized Water Reactor Nuclear Power Plants | 英文 |
| 43 | GB/T 17766-1999 | 固体矿产资源/储量分类 | Classification of resources / reserves for solid fuels and mineral commodities | 英文 |
| 44 | GB/T 17912-2014 | 回转窑用耐火砖形状尺寸 | Dimensions of refractory bricks for rotary kilns | 英文 |
| 45 | GB/T 18102-2007 | 浸渍纸层压木质地板 | Laminate flooring | 英文 |
| 46 | GB/T 18103-2013 | 实木复合地板 | Engineered wood flooring | 英文 |
| 47 | GB/T 18370-2014 | 玻璃纤维无捻粗纱布 | Glass fiber woven roving | 英文 |
| 48 | GB/T 19154-2017 | 擦窗机 | Building maintenance unit | 英文 |
| 49 | GB/T 19155-2017 | 高处作业吊篮 | Temporarily installed suspended access equipment | 英文 |
| 50 | GB/T 19492-2004 | 石油天然气资源/储量分类 | Classification for petroleum resources / reserves | 英文 |
| 51 | GB/T 19686-2015 | 建筑用岩棉、矿渣棉绝热制品 | Rock wool thermal insulation products for building applications | 英文 |
| 52 | GB/T 19700-2005 | 船用热交换器热工性能试验方法 | Test method of thermal properties for marine heat exchanger | 英文 |
| 53 | GB/T 19826-2014 | 电力工程直流电源设备通用技术条件及安全要求 | General specification and safety requirements for DC power supply equipment of power projects | 英文 |
| 54 | GB/T 20475.1-2006 | 煤中有害元素含量分级 第1部分：磷 | Classification for content of harmful elements in coal — Part 1：Phosphorus | 英文 |
| 55 | GB/T 20475.2-2006 | 煤中有害元素含量分级 第2部分：氯 | Classification for content of harmful elements in coal— Part 2：Chlorine | 英文 |
| 56 | GB/T 20475.3-2012 | 煤中有害元素含量分级 第3部分：砷 | Classification for content of harmful elements in coal— Part 3：Arsenic | 英文 |
| 57 | GB/T 20475.4-2012 | 煤中有害元素含量分级 第4部分：汞 | Classification for content of harmful elements in coal— Part 4：Mercury | 英文 |
| 58 | GB/T 20851.1-2007 | 电子收费 专用短程通信 第1部分：物理层 | Electronic toll collection– Dedicated short range communication – Part1: Physical layer | 英文 |
| 59 | GB/T 20851.2-2007 | 电子收费 专用短程通信 第2部分：数据链路层 | Electronic toll collection – Dedicated short range communication – Part2: Data link layer | 英文 |
| 60 | GB/T 20851.3-2007 | 电子收费 专用短程通信 第3部分：应用层 | Electronic toll collection – Dedicated short range communication – Part3: Application layer | 英文 |
| 61 | GB/T 20851.4-2007 | 电子收费 专用短程通信 第4部分：设备应用层 | Electronic toll collection – Dedicated short range communication – Part 4:Equipment application | 英文 |
| 62 | GB/T 20851.5-2007 | 电子收费 专用短程通信 第5部分：物理层主要参数测试方法 | Electronic toll collection – Dedicated short range communication – Part 5: Test methods of the main parameters in physical layer | 英文 |
| 63 | GB/T 21372-2008 | 硅酸盐水泥熟料 | Portland cement clinker | 英文 |
| 64 | GB/T 22756-2017 | 皮凉鞋 | Leather sandals | 英文 |
| 65 | GB/T 23257-2017 | 埋地钢质管道聚乙烯防腐层 | Polyethylene coating for buried steel pipeline | 英文 |
| 66 | GB/T 23314-2009 | 领带 | Neckties | 英文 |
| 67 | GB/T 23688-2009 | 用能产品环境意识设计导则 | Guide of Eco-design for Energy-using products | 英文 |
| 68 | GB/T 24173-2016 | 钢板 二次加工脆化试验方法 | Steel sheets- Secondary work embrittlement testing method | 英文 |
| 69 | GB/T 24710-2009 | 地理标志产品 坦洋工夫 | Product of geographical indication - Tanyang Gongfu tea | 英文 |
| 70 | GB/T 25040-2010 | 玻璃纤维缝编织物 | Glass fiber stitched fabrics | 英文 |
| 71 | GB/T 25074-2017 | 太阳能级多晶硅 | Solar-grade Polycrystalline Silicon | 英文 |
| 72 | GB/T 25209-2010 | 商品煤标识 | Commercial coal marking | 英文 |
| 73 | GB/T 25643-2010 | 道路施工与养护机械设备 路面铣刨机 | Road construction and maintenance machinery and equipment—Road milling machine | 英文 |
| 74 | GB/T 25820-2018 | 包装用钢带 | Steel strips for packing | 英文 |
| 75 | GB/T 25837-2010 | 核电厂安全壳电气贯穿件的质量鉴定 | Qualification of electrical penetration assemblies in containment structures for nuclear power plants | 英文 |
| 76 | GB/T 25838-2010 | 核电厂安全级电阻温度探测器的质量鉴定 | Qualification of safety class resistance temperature detectors for nuclear power plants | 英文 |
| 77 | GB/T 25975-2018 | 建筑外墙外保温用岩棉制品 | Rock wool products for exterior insulation and finish systems(EIFS) | 英文 |
| 78 | GB/T 26409-2011 | 流动式混凝土泵 | Mobile Concrete Pump | 英文 |
| 79 | GB/T 26566-2011 | 水泥生料易烧性试验方法 | Test method for burnability of cemet raw meal | 英文 |
| 80 | GB/T 26567-2011 | 水泥原料易磨性试验方法（邦德法） | Test method for grindability of cemet raw materials-Bond method | 英文 |
| 81 | GB/T 26733-2011 | 玻璃纤维湿法毡 | Glass fiber wet-laid mat | 英文 |
| 82 | GB/T 26748-2011 | 水泥助磨剂 | Cement grinding aids | 英文 |
| 83 | GB/T 26950.1-2011 | 防爆工业车辆 第1部分：蓄电池工业车辆 | Explosive-proof industrial trucks―Part 1:Battery-operated industrial trucks | 英文 |
| 84 | GB/T 28536-2012 | 核电厂机械设备老化管理大纲编制导则 | GUIDELINES FOR FORMULATING THE AGEING MANAGEMENT PROGRAMME OF MECHANICAL EQUIPMENT IN NUCLEAR POWER PLANTS | 英文 |
| 85 | GB/T 28548-2012 | 核电厂主回路水压试验技术导则 | Technical Guideline for Primary Circuit Hydraulic Tests in Nuclear Power Plants | 英文 |
| 86 | GB/T 28549-2012 | 核电厂调试阶段核岛管道与主设备支吊装置验证要求 | Verification Requirements for Supports in Nuclear Island during Nuclear Power Plant Commissioning | 英文 |
| 87 | GB/T 28550-2012 | 核电厂调试阶段管道验证要求 | Piping Verification Requirement during Nuclear Power Plant Commissioning | 英文 |
| 88 | GB/T 28551-2012 | 核电厂离心泵组调试技术导则 | Technical Guideline of Centrifugal Pump Set Commissioning for Nuclear Power Plants | 英文 |
| 89 | GB/T 28773-2012 | 齿楔带 | Tooth-wedge belts | 英文 |
| 90 | GB/T 28831-2012 | 国际货运单证缮制规范 | Code of preparation for international freight forwarding documents | 英文 |
| 91 | GB/T 28834-2012 | 国际物流责任保险 国际货运代理提单责任险基本要素 | International logistics legal liability insurance- Basic elements of international freight forwarding B/L legal liability insurance | 英文 |
| 92 | GB/T 28835-2012 | 国际物流责任保险 国际货运代理人责任险基本要素 | International logistics legal liability insurance- Basic elements of international freight forwarding legal liability insurance | 英文 |
| 93 | GB/T 28837-2012 | 木质包装检疫处理服务质量要求 | Requirement on services of quarantine treatments of wood packing material | 英文 |
| 94 | GB/T 28839-2012 | 进出境货物木质包装申报规范 | Declaring rule for wood packing materials of importing and exporting cargo | 英文 |
| 95 | GB/T 29499-2013 | 建筑用仿幕墙合成树脂涂层 | Synthetic resin curtain-wall-imitation coating on architectural | 英文 |
| 96 | GB/T 30055-2013 | 国际货运代理报关服务质量要求 | Requirement on customs clearance services of international freight forwarders | 英文 |
| 97 | GB/T 30056-2013 | 国际货运代理拼箱服务质量要求 | Requirement on container consolidation services of international freight forwarders | 英文 |
| 98 | GB/T 30057-2013 | 国际货运代理合同规范 | Code of contracts for international freight forwarders | 英文 |
| 99 | GB/T 30114.1-2013 | 空间科学及其应用术语 第1部分：基础通用 | Terminology for space science and application—Part1:General | 英文 |
| 100 | GB/T 30114.2-2014 | 空间科学及其应用术语 第2部分：空间物理 | Terminology of space science and application-part 2:Space physics | 英文 |
| 101 | GB/T 30114.3-2014 | 空间科学及其应用术语 第3部分：空间天文 | Terminology for space science and application – Part 3: Space astronomy | 英文 |
| 102 | GB/T 30114.4-2014 | 空间科学及其应用术语 第4部分：月球与行星科学 | Terminology for space science and application—part4: Lunar and planetary science | 英文 |
| 103 | GB/T 30114.5-2014 | 空间科学及其应用术语 第5部分：空间生命科学和生物技术 | Terminology for space science and application—part5: Space life science and biotechnology | 英文 |
| 104 | GB/T 30114.6-2014 | 空间科学及其应用术语 第6部分：航天医学 | Terminology for space science and application—part6: Space medicine | 英文 |
| 105 | GB/T 30114.7-2014 | 空间科学及其应用术语 第7部分：微重力科学 | Terminology for space science and application—part7: Microgravity science | 英文 |
| 106 | GB/T 30218-2013 | 精冲模 技术条件 | Stamping dies — Fine blanking dies — Specifications | 英文 |
| 107 | GB/T 30571-2014 | 金属冷冲压件 通用技术条件 | General specifications of sheet metal stamping parts | 英文 |
| 108 | GB/T 30593-2014 | 外墙内保温复合板系统 | External wall interior insulation composite panel system | 英文 |
| 109 | GB/T 30595-2014 | 挤塑聚苯板（XPS）薄抹灰外墙外保温系统材料 | External thermal insulation composite systems based on extruded polystyrene | 英文 |
| 110 | GB/T 30759-2014 | 高铬砖 | High chrome bricks | 英文 |
| 111 | GB/T 30873-2014 | 耐火材料 抗热震性试验方法 | Refractory materials-Determination of thermal shock resistance | 英文 |
| 112 | GB/T 30983-2014 | 光伏用玻璃光学性能测试方法 | Test method for optical properties of photovoltaic glass | 英文 |
| 113 | GB/T 31356-2014 | 商品煤质量评价与控制技术指南 | Quality evaluation and control guide for commercial coal | 英文 |
| 114 | GB/T 31539-2015 | 结构用纤维增强复合材料拉挤型材 | Pultruded fibre-reinforced plastic composites structural profiles | 英文 |
| 115 | GB/T 31862-2015 | 商品煤质量 褐煤 | Commercial coal quality-Lignite | 英文 |
| 116 | GB/T 31947-2015 | 铁矿石 汞含量的测定 固体进样直接测定法 | Iron ores – Determination of mercury content – Solid sampling and direct mercury analysis method | 英文 |
| 117 | GB/T 31948-2015 | 铬矿石 汞含量的测定 固体进样直接测定法 | Chromium ores － Determination of mercury content －Solid sampling and direct mercury analysis method | 英文 |
| 118 | GB/T 31949-2015 | 锰矿石 汞含量的测定 固体进样直接测定法 | Manganese ores － Determination of mercury content －Solid sampling and direct mercury analysis method | 英文 |
| 119 | GB/T 31994-2015 | 智能远动网关技术规范 | The technical specifications for smart remote communication and control gateway | 英文 |
| 120 | GB/T 32146.1-2015 | 检验检测实验室设计与建设技术要求 第1部分：通用要求 | Technical requirements of design and construction for inspection and testing laboratory Part 1：General Requirements | 英文 |
| 121 | GB/T 32146.2-2015 | 检验检测实验室设计与建设技术要求 第2部分：电气实验室 | Technical requirements of design and construction for inspection and testing laboratory Part 2：Electrical laboratory | 英文 |
|  |  |  |  |  |
| 122 | GB/T 32146.3-2015 | 检验检测实验室设计与建设技术要求 第3部分：食品实验室 | Technical requirements of design and construction for inspection and testing laboratory Part 3: Food laboratory | 英文 |
| 123 | GB/T 32178-2015 | 分光法测定 含铬耐火材料中六价铬分析方法 | Refractory products and materials— spectrometric determination of chromium (Ⅵ)in chrome refractories | 英文 |
| 124 | GB/T 32589-2016 | 轨道交通 第三轨受流器 | Railway application-Third rail current collector | 英文 |
| 125 | GB/T 32832-2016 | 矾土基耐火均质料 | Bauxite-based synthetic homogenized grogs | 英文 |
| 126 | GB/T 32836-2016 | 建筑钢结构球型支座 | Spherical bearing for steel building structure | 英文 |
| 127 | GB/T 33159-2016 | 钢帘线试验方法 | Testing method for steel tyre cord | 英文 |
| 128 | GB/T 33202-2016 | 发电机爪极精密锻件 工艺编制原则 | Precision forgings of generator claw poles—Technological design principle | 英文 |
| 129 | GB/T 33893-2017 | 分离膜中全氟辛烷磺酰基化合物（PFOS）和全氟辛酸（PFOA）的测定 液相色谱-串联质谱法 | Determination of perfluorooctane sulfonates(PFOS) and perfluorooctanoic acid(PFOA) for separation membranes—Liquid chromatography-tandem mass spectrometry method | 英文 |
| 130 | GB/T 34336-2017 | 纳米孔气凝胶复合绝热制品 | Reinforced nanoporous aerogel products for thermal insulation | 英文 |
| 131 | GB/T 36284-2018 | 轨道交通 站台门电气系统 | Railway application-Electrical system of platform edge door | 英文 |
|  |  |  |  |  |
| 132 | GB/T 11060.1-2010 | 天然气 含硫化合物的测定 第1部分:用碘量法测定硫化氢含量 | Природный газ - Определение серосодержащих соединений Часть 1. Определение содержания сероводорода йодометрическим методом | 俄文 |
| 133 | GB/T 11060.4-2010 | 天然气 含硫化合物的测定 第4部分:用氧化微库仑法测定总硫含量 | Природный газ -Определение серосодержащих соединений Часть 4 Определение содержания общей серы окислительным микрокулонометрическим методом | 俄文 |
| 134 | GB/T 13609-2012 | 天然气取样导则 | Руководство по отбору проб природного газа | 俄文 |
| 135 | GB/T 13610-2014 | 天然气的组成分析 气相色谱法 | Анализ состава природного газа - методом газовой хроматографии | 俄文 |

国家标准化管理委员会 2019年10月14日印发